

# O VOO, O TREINO E O BEM-ESTAR DOS PAPAGAIOS

**Workshop dirigido por Chris Biro**  
Treinador e Fundador da FREE FLIGHT LIST

**HOTEL PESTANA  
CASCAIS**

**24 E 25 DE ABRIL**



Especial colaboração de Dorothy Schwarz,  
especialista em enriquecimento ambiental

**DIA 24 | O VOO NO INTERIOR**

e o enriquecimento ambiental

Para criadores, veterinários, alunos de  
veterinária, donos de papagaios, staff das lojas  
de animais e todos os interessados no tema.

**DIA 25 | O VOO NO EXTERIOR**

Para criadores, staff dos zoolos, veterinários,  
donos de papagaios e todos os interessa-  
dos no tema.



Informações e pedido de inscrições:  
clubedospapagaios@gmail.com  
Isabel Sampaio - 938 621 298  
Valor total seminário (2 dias): €120  
(inclui 4 coffee breaks e 2 almoços)

Apoios



**Pestana Cascais**  
OCEAN & CONFERENCE APARTHOTEL  
CASCAIS | PORTUGAL



clube dos papagaios  
<http://clubedospapagaios.wordpress.com/>

**Venha aprender a ensinar o seu papagaio!**  
**O Voo, O Treino e o Bem Estar dos Papagaios**  
**Chris Biro | Dorothy Schwarz**  
**24 e 25 de Abril de 2010, Cascais, Portugal**  
**Clube dos Papagaios**

**A criação conscienciosa de papagaios de companhia deve apoiar-se nas suas tendências instintivas e nas etapas do seu crescimento e do seu desenvolvimento. O treino precoce do voo e a oportunidade de o praticar, pelo menos durante alguns meses, é essencial para o processo de desenvolvimento da ave e afectará toda a sua vida.**

Este seminário/workshop vem no seguimento lógico dos anteriores, orientados por Igor Maskin (2007 e 2008) e Barbara Heidenreich (2010), sob organização do Clube dos Papagaios.

Voar é, para um papagaio, incluindo o papagaio de companhia, uma necessidade fundamental para a sua saúde física e para o seu equilíbrio psíquico. Não podemos esquecer que um papagaio é uma ave com... 2 asas para voar. O objectivo deste seminário/workshop é o de explicar como criar e manter os papagaios de companhia em boas condições, melhorando assim o seu comportamento natural e a sua qualidade de vida em cativeiro, com óbvias vantagens para a qualidade da relação com os seres humanos.

As conferências serão ilustradas com fotos, vídeos, testemunhos e uma sessão de voo livre.

Todos os trabalhos serão acompanhados de tradução simultânea para Português.



clube dos papagaios  
<http://clubedospapagaios.wordpress.com/>

## **OS ORADORES**

### **Chris Biro**

Desde 1993 que o norte-americano Chris Biro pratica o voo livre com os seus papagaios de diferentes espécies, em voo individual ou em bando, exibindo o seu “Pirate’s Parrot Show” em inúmeros locais do território americano. Trata-se de um espectáculo pedagógico em que voam diferentes espécies e que muda de local semanalmente. Fora da estação dos espectáculos é consultor e formador de proprietários de aves e treina as suas 22 aves que fazem voo livre. Ao longo dos anos foi recolhendo muitos papagaios abandonados que vivem num viveiro de 300 metros quadrados.

Em 1999 fundou a lista Freeflight que permitiu a muitas pessoas (incluindo alguns dos membros do Clube dos Papagaios) obterem a informação e aconselhamento para iniciarem o voo livre com os seus papagaios.

É o proprietário e responsável pelo site [www.wingsatliberty.com](http://www.wingsatliberty.com), com um importante repositório de artigos sobre o voo livre e o treino. Tem actualmente um programa completo e original de ensino do treino aplicado ao voo dentro de casa e no exterior, realizado nos moldes mais seguros, eficazes e humanos.

### **Dorothy Schwarz**

É jornalista de temas ligados à criação e manutenção de papagaios de companhia. Escreve uma coluna mensal para “Cage & Aviary Birds”, publicada em Inglaterra. Os seus artigos apareceram na “Parrot Magazine IK”, “The Parrot Society Magazine”, “Australian Birdkeeper”, “Good Bird” e foram traduzidos em alemão para a “Papageien”.

Vive no campo em Essex, Inglaterra, e partilha a sua casa com 2 catatuas de crista amarela e 2 papagaios cinzentos africanos. O seu grande viveiro exterior é uma exemplo fantástico de um ambiente natural. Inclui um grupo de psitacídeos de muitas espécies, maioritariamente selvagem, com 2 casais de amazonas, alguns Timnehs e várias espécies de periquitos. Interessa-se por treino e enriquecimento ambiental. Concluiu 4 cursos completos com Steve Martin no Natural Encounters Ranch, Florida, EUA, e trabalhou com Chris Biro no seu rancho de Moab.



## OS TEMAS DO SEMINÁRIO

**Sábado, 24 de Abril de 2010**

### **Chris Biro**

I – A filogenia (evolução da espécie), a ontogenia (o desenvolvimento do papagaio desde o ovo) e a influência do instinto:

- A influência do instinto / o comportamento aprendido;

II – A aprendizagem precoce: porquê e como.

III – O treino e a aprendizagem:

- Descrição da experiência do treino na criação dos papagaios;
- Processo de desenvolvimento e períodos sensíveis:
  - Períodos críticos físicos;
  - Períodos críticos psíquicos;
  - Períodos críticos sociais.

### **Dorothy Schwarz**

Enriquecimento do ambiente do papagaio de companhia, quer no interior das nossas casas quer em viveiro. Porque é indispensável fazê-lo.

- As espécies e as suas preferências;
- Fazer “bricolage” é fundamental.



**Domingo, 25 de Abril de 2010**

### **Chris Biro**

IV – O processo do treino do papagaio para o voo livre:

- Adaptável e flexível até certo ponto;
- Treinar de forma natural;
- Grande leque de comportamentos naturais;
- O voo livre como forma de vida: desafios e benefícios associados;
- O risco inerente à vida em cativeiro.

V – Níveis de voo livre – os objectivos

- Nível 0 – voo no interior ou em viveiro;
  - Nível 1 – voo em terreno plano e livre;
  - Nível 2 – voo a partir de um terreno ligeiramente elevado;
  - Nível 3 – voo em terreno moderadamente acidentado;
  - Nível 4 – voo em terreno elevado ou a partir da base deste terreno;
  - Nível 5 – voo em terreno extremo (só para aves experimentadas).
- Escolha do local para o voo livre.

VI – Demonstrações de voo em cada nível de 0 a 5 (fotos, vídeos e voo com os papagaios presentes).

VII – Discussão sobre o voo livre como modo de vida, os seus inconvenientes e os seus benefícios.

### **Dorothy Schwarz**

Como enriquecer o ambiente do Papagaio de companhia nos viveiros exteriores:

- Construir com o que se tem: como utilizar os recursos que temos em casa;
- Fotos, descrições, informações práticas.



clube dos papagaios  
<http://clubedospapagaios.wordpress.com/>

## HORÁRIOS

### Sábado 24 de Abril 2010

Horário		Intervenção
Início / Fim		
09h00	10h00	Recepção e boas vindas aos participantes
10h00	13h00	Chris Biro
13h00	14h30	almoço
14h30	15h45	Dot Schwarz
15h45	16h00	pausa
16h00	17h30	Chris Biro
17h30	18h30	Demonstrações de voo

### Domingo, 25 de Abril 2010

Horário		Intervenção
Início / Fim		
09h00	10h00	Recepção aos participantes
10h00	13h00	Chris Biro
13h00	14h30	almoço
14h30	15h45	Dot Schwarz
15h45	16h00	pausa
16h00	17h30	Chris Biro
17h30	18h30	Demonstrações de voo



clube dos papagaios  
<http://clubedospapagaios.wordpress.com/>

## **LOCAL**

### **Hotel Pestana**

**Av. Manuel Júlio Carvalho e Costa, 115 - Guia  
2754-518 Cascais**

## **ALOJAMENTOS**

### **Hotel Pestana Cascais**

**Av. Manuel Júlio Carvalho e Costa, 115 - Guia  
2754-518 Cascais**

**Tel: (+351) 214 825 900 | Fax: (+351) 214 825 977**

**email: [pestana.cascais@pestana.com](mailto:pestana.cascais@pestana.com)**

**Website: [www.pestana.com](http://www.pestana.com)**

**desconto 15% para inscritos no Seminário**

### Hotel Ibis (Oeiras)

Área de Serviço da Auto-Estrada Da Costa Do Estoril-A5 KM 9,6  
2780-826 OEIRAS

Tel: (+351) 214 230 730 | Fax: (+351) 214 230 779

Website: [www.ibishotel.com/Oeiras](http://www.ibishotel.com/Oeiras)

### Hotel Quinta da Marinha Resort (5\*)

Quinta da Marinha

2750-715 Cascais

Tel: (+351) 214 860 100 | Fax: (+351) 214 869 482

Website: [www.quintadamarinha.com/](http://www.quintadamarinha.com/)

### Hotel Viva Marinha (5\*)

Rua das Palmeiras, Lote 5

Quinta da marinha

2750-005 Cascais

Tel: (+351) 214 829 100 | Fax: 214 829 101

email: [moreinfo@vivamarinha.pt](mailto:moreinfo@vivamarinha.pt)

Website: [www.vivamarinha.pt](http://www.vivamarinha.pt)



clube dos papagaios  
<http://clubedospapagaios.wordpress.com/>

### Turismo Cascais

Rua Visconde da Luz, 14 / 14-A

2750-414 Cascais

Tel: (+351) 214 868 204 - (+351) 214 844 086

email: [infocascais@visiteestoril.com](mailto:infocascais@visiteestoril.com)

Website: <http://www.visiteestoril.com>

### Restaurante

Restaurante do Hotel Pestana

### Localização



- **Distância ao Aeroporto:**  
36 km (Lisbon)
- **Lisboa - 25KM**
- **Centro de Cascais - 1 KM**
- **Coordenadas GPS**  
**Lat: N 38° 41.804 Long: W**  
**9° 26.304**

### Pagamento

Valor: €120 | inclui participação em todas os trabalhos dos 2 dias; 4 coffee breacks e 2 almoços

NIB: 0035 0081 0001931820065 | IBAN - PT50003500810001931820065 | BIC CGDIPTPL

Maria Isabel Sampaio

Enviar comprovativo para [clubedospapagaios@gmail.com](mailto:clubedospapagaios@gmail.com)

### ORGANIZAÇÃO:

[clubedospapagaios@gmail.com](mailto:clubedospapagaios@gmail.com)

Tel: (+351) 938 621 298 (Isabel Sampaio) | Tel: (+351) 916 499 009 (Nilza Sousa)